

NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION

STANDARDIZATION
AGREEMENT

ACCORD DE
NORMALISATION

STANAG 2580

RECEPTION, STAGING AND
ONWARD MOVEMENT (RSOM)
PROCEDURES

PROCÉDURES DE RÉCEPTION, DE
REGROUPEMENT ET
D'ACHEMINEMENT VERS L'AVANT

EDITION/ÉDITION 1
3 June/juin 2014
NSA(JOINT)0695(2014)AJOD/2580



NORTH ATLANTIC
TREATY ORGANIZATION

ORGANISATION DU TRAITÉ
DE L'ATLANTIQUE NORD

Published by
THE NATO STANDARDIZATION AGENCY
(NSA)

Publié par
l'AGENCE OTAN
DE NORMALISATION (AON)

© NATO/OTAN
NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION

3 June/juin 2014

STANAG 2580
Edition/Édition 1

LETTER OF PROMULGATION

LETTRE DE PROMULGATION

STATEMENT

The enclosed NATO Standardization Agreement (STANAG), which has been ratified by member nations, as reflected in the NATO Standardization Document Database (NSDD), is promulgated herewith.

DÉCLARATION

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

IMPLEMENTATION

This STANAG is effective upon receipt and ready to be used by the implementing nations and NATO bodies.

MISE EN APPLICATION

Ce STANAG entre en vigueur dès réception et est prêt à être mis en application par les pays et les organismes OTAN d'exécution.

The partner nations are invited to adopt this STANAG.

Les pays partenaires sont invités à adopter ce STANAG.

SUPERSEDED DOCUMENTS

This STANAG does not supersede any following document.

DOCUMENTS ANNULÉS ET REMPLACÉS

Ce STANAG n'annule et ne remplace aucun document.

ACTIONS BY NATIONS

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSA of their intention regarding its implementation.

MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, l'AON de leur intention concernant sa mise en application.

Nations are requested to provide to the NSA their actual STANAG implementation details.

Les pays sont priés de fournir à l'AON des informations détaillées sur la mise en application effective de ce STANAG.

SECURITY CLASSIFICATION

This STANAG is a NATO UNCLASSIFIED document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

RESTRICTION TO REPRODUCTION

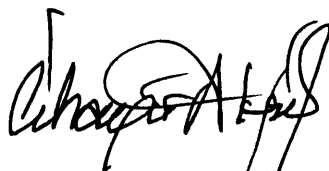
No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, used commercially, adapted, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. With the exception of commercial sales, this does not apply to member nations and Partnership for Peace countries, or NATO commands and bodies.

CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ

Ce STANAG est un document OTAN SANS CLASSIFICATION qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

RESTRICTION CONCERNANT LA REPRODUCTION

Aucune partie de la présente publication ne peut être reproduite, incorporée dans une base documentaire, utilisée commercialement, adaptée ou transmise quelle qu'en soit la forme ou par les moyens électroniques ou mécaniques, de photocopie, d'enregistrement et autres sans l'autorisation préalable de l'éditeur. Sauf pour les ventes commerciales, cela ne s'applique pas aux États membres ou aux pays du Partenariat pour la paix, ni aux commandements et organismes de l'OTAN.



Dr. Cihangir AKSIT, TUR Civ

Director, NATO Standardization Agency

M. Cihangir AKSIT, Ph. D., TUR Civ.

Directeur de l'Agence OTAN de normalisation

STANAG 2580 Edition/Édition 1

**RECEPTION, STAGING AND ONWARD
MOVEMENT (RSOM) PROCEDURES**

**PROCÉDURES DE RÉCEPTION, DE
REGROUPEMENT ET D'ACHEMINEMENT
VERS L'AVANT**

AIM

The aim of this NATO standardization agreement (STANAG 2580) is to respond to the following interoperability requirements.

BUT

Le présent accord de normalisation OTAN (STANAG) a pour but de répondre aux exigences d'interopérabilité suivantes.

INTEROPERABILITY REQUIREMENTS

To commonly agree the terms, definitions and procedures for reception, staging and onward movement (RSOM) operations to be used during the full spectrum of multinational NATO-led military activities.

EXIGENCES D'INTEROPÉRABILITÉ

Fixer, d'un commun accord, les termes, les définitions et les procédures applicables aux opérations de réception, de regroupement et d'acheminement vers l'avant qu'il convient d'adopter dans toute la gamme des activités militaires multinationales dirigées par l'OTAN.

AGREEMENT

Participating nations agree to implement the following standard.

ACCORD

Les pays participants conviennent de mettre en application la norme suivante.

STANDARD

ATP-3.13.1, Edition A

NORME

ATP-3.13.1, Édition A

OTHER RELATED DOCUMENTS

AJP-01 - ALLIED JOINT DOCTRINE

AJP-3 - ALLIED JOINT DOCTRINE FOR THE CONDUCT OF OPERATIONS

AJP-4 - ALLIED JOINT LOGISTIC DOCTRINE

AJP-3.13 – ALLIED JOINT DOCTRINE FOR THE DEPLOYMENT OF FORCES

AUTRES DOCUMENTS CONNEXES

AJP-01 – ALLIED JOINT DOCTRINE

AJP-3 - ALLIED JOINT DOCTRINE FOR THE CONDUCT OF OPERATIONS

AJP-4 - ALLIED JOINT LOGISTIC DOCTRINE

AJP-3.13 - ALLIED JOINT DOCTRINE FOR THE DEPLOYMENT OF FORCES

AJP-4.4 - ALLIED JOINT MOVEMENT AND TRANSPORTATION DOCTRINE

AJP-4.4 - ALLIED JOINT MOVEMENT AND TRANSPORTATION DOCTRINE

AJP-4.5 - ALLIED JOINT DOCTRINE FOR HOST NATION SUPPORT

AJP-4.5 – DOCTRINE ALLIÉE INTERARMÉES RELATIVE AU SOUTIEN DU PAYS HÔTE

AJP-4.6 - ALLIED JOINT DOCTRINE FOR THE JOINT LOGISTIC SUPPORT GROUP

AJP-4.6 - ALLIED JOINT DOCTRINE FOR THE JOINT LOGISTIC SUPPORT GROUP

ALP-4.1 - MULTINATIONAL MARITIME FORCE LOGISTICS

ALP-4.1 - MULTINATIONAL MARITIME FORCE LOGISTICS

ALP-4.2 - LAND FORCES LOGISTIC DOCTRINE

ALP-4.2 - LAND FORCES LOGISTIC DOCTRINE

ALP-4.3 - AIR FORCES LOGISTIC DOCTRINE AND PROCEDURE

ALP-4.3 - AIR FORCES LOGISTIC DOCTRINE AND PROCEDURE

NATIONAL DECISIONS

DÉCISIONS NATIONALES

The national decisions regarding the ratification and implementation of this STANAG are provided to the NSA.

Les décisions nationales concernant la ratification et la mise en application du présent STANAG sont communiquées à l'AON.

The national responses are recorded in the NATO Standardization Document Database (NSDD).

Les réponses nationales sont consignées dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT

MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD

Participating nations agree to implement ATP-3.13.1 in accordance with their ratification responses.

Les pays participants conviennent de mettre en application l'ATP-3.13.1 conformément à leur réponse de ratification.

Nations are invited to report on its effective implementation of the STANAG using the form in Annex H to AAP-03(J).

Les pays sont invités à rendre compte de la mise en application effective du présent accord au moyen du formulaire figurant à l'Annexe H à l'AAP-03(J).

Partner nations are invited to report on the adoption of the STANAG using the form in Annex G to AAP-03(J).

Les pays partenaires sont invités à rendre compte de l'adoption du présent STANAG au moyen du formulaire figurant à l'Annexe G à l'AAP-03(J).

REVIEW

RÉEXAMEN

This STANAG is to be reviewed at least once every three years. The result of the review is recorded within the NSDD.

Le présent STANAG doit être réexaminé au moins une fois tous les trois ans. Le résultat de ce réexamen est consigné dans la NSDD.

Nations and NATO bodies may propose changes, at any time, through a standardization proposal at any time to the tasking authority (TA), where the changes will be processed during the review of the STANAG.

Les pays et les organismes OTAN peuvent, à tout moment, proposer des modifications en soumettant une proposition de normalisation à l'autorité de tutelle (TA), qui traitera ces modifications lors du réexamen du STANAG.

TASKING AUTHORITY

AUTORITÉ DE TUTELLE

This STANAG is supervised under the authority of:

Le présent STANAG est sous la responsabilité de :

MILITARY COMMITTEE JOINT STANDARDIZATION BOARD/
BUREAU DE NORMALISATION INTERARMÉES DU COMITÉ MILITAIRE
(MCJSB)

Allied Joint Operations Doctrine Working Group (AJOD WG)/
Groupe de travail Doctrine alliée des opérations interarmées (GT AJOD)

CUSTODIAN

PILOTE

The custodian of this STANAG is:

Le pilote du présent STANAG est :

LCDR Hakan EGEMEN
M&T Policy, Doctrine and Training Staff Officer
e-mail:/Courriel : Hakan.egemen@act.nato.int
NCN : 555-4409
HQ SACT
Capability Development Directorate
Joint Sustainment and Deployment Division
M&T Branch

FEEDBACK

INFORMATIONS EN RETOUR

Any comments concerning this STANAG shall be directed to:

Tous les commentaires concernant le présent STANAG doivent être adressés à :

**NATO Standardization Agency
(NSA)**

**Agence OTAN de normalisation
(AON)**

**Boulevard Léopold III
1110 BRUXELLES – Belgique**